

Dialog
chrześcijańsko-żydowski
w Polsce



NR 2604



40 LAT
UNIWERSYTETU
ŚLĄSKIEGO

Dialog chrześcijańsko-żydowski w Polsce

pod redakcją
GRZEGORZA IGNATOWSKIEGO

Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego



Katowice 2008

Redaktor serii: Studia i Materiały Wydziału Teologicznego
Uniwersytetu Śląskiego
JÓZEF BUDNIAK

Recenzent
JÓZEF MAJEWSKI

Publikacja jest dostępna także w wersji internetowej:
Śląska Biblioteka Cyfrowa
www.sbc.org.pl

Spis treści

Problemy dialogu chrześcijańsko-żydowskiego

TOMASZ SIUDA	
Dialog chrześcijańsko-żydowski w świetle Ewangelii	9
JAN GÓRSKI	
Misja wśród Żydów?	18
ZBIGNIEW PASZTA	
Dokument <i>Kościół i Izrael</i> ... w kontekście wcześniejszych relacji ewangelicko-żydowskich	22
GRZEGORZ IGNATOWSKI	
Jan Paweł II a Międzynarodowy Katolicko-Żydowski Komitet Łączności .	28
MAREK J. UGLORZ	
Ku chrześcijańskim korzeniom. Od nowej hermeneutyki do nowej antropologii	35
ANDREAS SCHOTTEK	
Relacje chrześcijan i Żydów we współczesnych Niemczech. Analiza interreligijno-prakseologiczna	49

Dni Judaizmu w Kościołach lokalnych

JERZY KICHLER	
Dni Judaizmu w Kościele katolickim i społeczność żydowska we Wrocławiu	59

VIOLETTA REDER	
Dni Judaizmu w Krakowie	70
ŁUKASZ KAMYKOWSKI	
Dziesięć lat Dnia Judaizmu w Krakowie	78
SŁAWOMIR JACEK ŻUREK	
Ścieżki pamięci, czyli o pojednaniu chrześcijańsko-żydowskim w archidiecezji lubelskiej	84
ANDRZEJ NOWICKI	
Spotkanie jako element konstytutywny dialogu. Dzień Judaizmu w Katowicach 17 stycznia 2005 r.	90
JÓZEF BUDNIAK	
Dialog katolicko-żydowski w diecezji bielsko-żywieckiej	97
BOGDAN BIAŁEK	
Najpierw rozmowa, potem (być może) dialog. Opis doświadczenia kieleckiego	117
STANISŁAW KAMIŃSKI	
Żydzi w Rzeszowie: wczoraj i dziś — panorama zagadnienia	122
JAROSŁAW M. LIPNIAK	
Żydzi na terenie obecnej diecezji świdnickiej: wczoraj i dziś. Panorama zagadnienia	130
WOJCIECH LEMAŃSKI	
Dlaczego nie byliśmy w Jedwabnem i kilka innych refleksji pastoralnych o dialogu katolicko-żydowskim plebana w Jasienicy pod Tłuszczem . . .	147

Instytucje promujące dialog i pojednanie

MARTA TITANIEC	
Wkład Polskiej Rady Chrześcijan i Żydów na rzecz dialogu chrześcijańsko-żydowskiego	155
ARTUR BLAROWSKI	
Centrum Dialogu i Modlitwy w Oświęcimiu w kontekście dialogu chrześcijańsko-żydowskiego	163
Noty o Autorach	170
Summary	172
Résumé	174

Noty o Autorach

- Tomasz Siuda, ks., Kościół rzymskokatolicki, dr teologii, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu
- Jan Górski, ks., Kościół rzymskokatolicki, dr hab. teologii, Uniwersytet Śląski w Katowicach
- Zbigniew Paszta, Kościół Ewangelicko-Augsburski w RP, dr teologii, Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie
- Grzegorz Ignatowski, ks., Kościół rzymskokatolicki, dr hab. teologii, Uniwersytet Śląski w Katowicach
- Marek J. Uglorz, ks., Kościół Ewangelicko-Augsburski, dr teologii, Chrześcijańska Akademia Teologiczna w Warszawie
- Andreas Schottek, ks., Kościół rzymskokatolicki, dr teologii, parafia w Borchon (Niemcy)
- Jerzy Kichler, Gmina Wyznaniowa Żydowska we Wrocławiu, mgr inżynier, Polska Rada Chrześcijan i Żydów
- Violetta Reder, Kościół rzymskokatolicki, mgr psychologii, Papieska Akademia Teologiczna w Krakowie
- Łukasz Kamykowski, ks., Kościół rzymskokatolicki, prof. dr hab. teologii, Papieska Akademia Teologiczna w Krakowie
- Sławomir Jacek Żurek, Kościół rzymskokatolicki, dr hab. filologii polskiej, Katolicki Uniwersytet Lubelski
- Andrzej Nowicki, ks., Kościół rzymskokatolicki, dr teologii, Uniwersytet Śląski w Katowicach
- Józef Budniak, ks., Kościół rzymskokatolicki, dr hab. teologii, Uniwersytet Śląski w Katowicach
- Bogdan Białek, Kościół rzymskokatolicki, mgr psychologii, Polska Rada Chrześcijan i Żydów

Stanisław Kamiński, ks., Kościół rzymskokatolicki, dr teologii, Wyższe Seminarium Duchowne w Rzeszowie

Jarosław M. Lipniak, ks., Kościół rzymskokatolicki, dr teologii, Papieski Wydział Teologiczny we Wrocławiu

Wojciech Lemański, ks., Kościół rzymskokatolicki, mgr teologii, parafia Narodzenia Pańskiego w Jasienicy k. Tłuszcza

Marta Titaniec, Kościół rzymskokatolicki, mgr politologii, Polska Rada Chrześcijan i Żydów

Artur Blarowski, Kościół rzymskokatolicki, mgr filozofii, Centrum Informacji, Dialogu, Wychowania, Spotkań i Modlitwy w Oświęcimiu

Christian-Jewish Dialogue in Poland

Summary

With the end of the World War II, Christians of almost all denominations made an attempt to revalue their teaching on Jews and Judaism. In the documents enacted, churches rejected the assumption that Jews are responsible for Christ's death, the guilt inherited by subsequent generations, and claimed that the alliance made with the Biblical Israel was never cancelled and thus stigmatised anti-Semitism and all traces of racism. Also, the Catholic Church entered the process of reunion with Jews. Its beginning is connected with the proclamation of the Declaration on the Relationship of the Church to non-Christian Religions *Nostra Aetate* introduced by the Second Vatican Council. The fourth point of this document was devoted to Jews. It reads that it is only the Jewish authorities (Sanhedryn) that are responsible for Christ's death whereas the Jews themselves, even after the appearance of the Saviour, are still loved by God. The very declaration also condemned anti-Semitism. The Commission for Religious Relations with Judaism promoting a dialogue with the world-wide greatest Jewish organizations was established on October 22, 1974.

Significantly, John Paul II was in favour of a dialogue with the Jews. The greatest initiatives taken by the Pope include, undoubtedly, his visit to the Italian Greater Synagogue in 1986, and pilgrimage to the Holy Land in 2000. Walking on the earth marked by the presence of Jesus Christ, the Pope also visited the most important places for the Jews nowadays, that is the Yad Vashem Memory Institute and the Heshal Shlomo Israel Chief Rabbi Institute. During his meetings with the national and religious authorities of both Israel and the Palestinian Autonomy, the Pope called for a joint dialogue and reconciliation. What was unprecedented, though, was the Pope's prayer by the Western Wall, commonly referred to as the Crying Wall. He put his prayer into the wall cracks in which he asked God for forgiveness of the guilt committed by the Catholics in the past.

The Catholic Church in Poland is also involved in the process of reconciliation with the Jewish people. The Subcommittee for the Dialogue with the Jews, which in the beginning constituted the structure of the Polish Episcopate for Ecumenism Committee, was created in 1986. One year later, it was given the status of an independent Committee. After 10 years of its activity, in 1996, it was transformed into the Polish Episcopate for the Inter-religious Dialogue Council. The Polish Episcopate for a Dia-

logue with Judaism is currently working within its structure. According to the decision of the 291 Plenary Meeting of the Polish Episcopate Conference, taking place from October 14 to October 15, 1997 in Gdańsk, January 17 is considered to be the Day of Judaism. Its role is to familiarize the Catholics with the relations of Christianity and brotherhood between Church and Israel, the people of God, and with the teaching and initiatives within the scope of a dialogue taken by the Vatican Commission for Religious Relations with Judaism.

To celebrate the anniversary of the resolution of Judaism Day accepted by the Polish Episcopate Conference in the Catholic Church, the Department of Ecumenical Theology at the Theological Faculty at the University of Silesia has prepared a publication devoted to the Christian-Catholic relations in Poland. The first part of the present work consists of the texts dealing with the issues of a dialogue on a general level. They involve opinions given on such topics as a dialogue in the perspective of the Gospel reading, and the problem of missions to Jews. Also, the works of the International Catholic-Jewish Liaison Committee, the official body connecting the greatest Jewish organizations with the Holy See, were discussed. The first part closes with the remarks on a Christian-Catholic dialogue in Germany.

In the second part, however, the Reader finds the texts devoted to the Catholic-Jewish relations in Poland in the light of the Judaism Day celebrations in particular dioceses. It ends with an opinion touching upon the issue of a dialogue from the perspective of a parish.

The third part presents two institutions dealing with the issue of a Christian-Jewish dialogue in Poland, that is the Polish Council of Christians and Jewish and the Centre of Information, Dialogue, Meeting and Prayer.

Hopefully, the texts under discussion will be well-received by the Reader. The present work, though, is devoted not only to the theologians and teachers, but also to all those closely connected with the issue of reconciliation between Christianity and Judaism.

Keywords: dialogue, reconciliation, cooperation, the Catholic Church, Jews, Judaism

Dialogue judéo-chrétien en Pologne

Résumé

Avec la fin de la seconde guerre mondiale les chrétiens de presque toutes les dénominations ont entrepris l'effort de revaloriser leur enseignement en matière des Juifs et du judaïsme. Dans les documents constitués, les Eglises ont rejetées la croyance que le peuple juif est coupable depuis plusieurs générations de la mort de Christ; en plus elles ont acquiescé que l'alliance conclue avec l'Israël biblique n'a jamais été révoquée et ont décidément stigmatisé l'antisémitisme et toutes les manifestations du racisme. L'Eglise catholique s'est également engagée dans le processus de réconciliation avec les Juifs. Le début se lie avec la proclamation du Concile Vatican II de la Déclaration sur les relations de l'Église avec les religions non chrétiennes *Nostra aetate*. Le quatrième point de ce document est consacré à la nation juive. Nous y lisons que la responsabilité de la mort du Christ portent uniquement les autorités juives (le Sanhédrin), et les Juifs, même après la venue du Christ, demeurent pris en affection par Dieu. La déclaration conciliaire blâmait également l'antisémitisme. Le 22 octobre 1974 a eu lieu la création de la Commission pour les relations religieuses avec le judaïsme qui s'occupe de la promotion du dialogue avec les plus grandes organisations judaïques dans le monde entier.

Jean Paul II soutenait le dialogue avec les Juifs de façon particulière. La visite dans la Grande Synagogue de Rome en 1986 et le pèlerinage en Terre Sainte en 2000 appartiennent sans doute aux initiatives les plus importantes du pape. En marchant sur la terre marquée par les pas du Jésus Christ, le pape a aussi visité la place la plus importante pour les Juifs contemporains, c'est-à-dire le Mémorial Yad Vashem et le siège du Grand Rabbin d'Israël Hechal Shlomo. Pendant des rencontres avec des chefs militaires et religieux tant de l'Israël que de l'Autonomie Palestinienne il postulait le dialogue mutuel et la paix. La prière auprès du Mur Occidental, appelé communément le Mur des Lamentations, s'est avérée sans précédent. Le pape a inséré dans une fissure du Mur une prière dans laquelle il demandait Dieu de pardonner aux catholiques leurs anciens péchés.

Dans le processus de réconciliation avec le peuple juif est engagée également l'Eglise catholique en Pologne. En 1986 on a créé la Sous-Commission pour le dialogue avec le judaïsme qui fonctionnait au début dans les structures de la Commission épiscopale polonaise pour l'Oecuménisme. Un an plus tard elle a obtenu le statut d'une commission indépendante. Après dix ans d'activité, en 1996, elle a été transformée en un Conseil épiscopal polonais pour le dialogue religieux. Dans ce cadre travaille actuellement le Co-

mité épiscopal polonais pour le dialogue avec le judaïsme. Conformément à la décision de la 291. réunion plénière du Comité épiscopal polonais, qui a eu lieu le 14—15 octobre 1997 à Gdańsk, on a décidé que le 17 janvier sera dorénavant célébré comme la Journée du Judaïsme. Son devoir consiste à rapprocher aux catholiques des liens entre le christianisme et la fraternité entre l'Église et l'Israël, le peuple de Dieu, et la propagation de l'instruction et des initiatives entreprises dans le domaine du dialogue par la Commission vaticane pour les relations religieuses avec le judaïsme.

Par égard à la dixième anniversaire de la proclamation de la Journée du Judaïsme dans l'Église catholique, l'Institut de la Théologie Ecuménique de la Faculté de Théologie de l'Université de Silésie a préparé une publication consacrée aux rapports judéo-chrétiens en Pologne. La première partie de cet étude comprend des textes concernant la problématique du dialogue sur un plan général. Elle contient des opinions sur des problèmes comme la question du dialogue dans la perspective de l'Évangile et le problème de la mission vers les Juifs. En plus, elle contient des travaux du Comité international de liaison entre catholiques et Juifs, le seul corps officiel qui unit les organisations juives les plus importantes avec le Saint-Siège. La première partie se termine avec les observations sur le dialogue chrétien-juif en Allemagne.

Dans la deuxième partie le lecteur trouvera des textes concernant des relations catholiques-juives en Pologne dans la perspective de la célébration de la Journée du Judaïsme dans les diocèses particuliers. A la fin se trouve une présentation sur la question du dialogue de la perspective paroissiale.

Dans la troisième partie on présente deux institutions qui s'occupent du dialogue judéo-chrétien en Pologne, à savoir le Conseil polonais des Chrétiens et des Juifs et le Centre d'Information, de Dialogue, d'Education, de Rencontres et de Prière.

Il faut placer tout l'espoir à ce que des textes présentés soient bien accueillis par le lecteur. Cette publication est destinée non uniquement aux théologiens et aux enseignants, mais aussi à tous ceux qui se soucient du problème de la réconciliation du christianisme et du peuple juif.

Mots-clé: dialogue, réconciliation, coopération, Église catholique, Juifs, judaïsme

Redaktor
JERZY STENCEL
Projektant okładki
MALGORZATA PLEŚNIAR
Redaktor techniczny
BARBARA ARENHÖVEL
Korektor
LIDIA SZUMIGAŁA

Copyright © 2008 by
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego
Wszelkie prawa zastrzeżone

ISSN 0208-6336
ISBN 978-83-226-1754-0

Wydawca
Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego
ul. Bankowa 12B, 40-007 Katowice
www.wydawnictwo.us.edu.pl
e-mail: wydawus@us.edu.pl

Wydanie I. Nakład: 70 + 50 egz. Ark. druk. 11,0. Ark.
wyd. 12,0. Przekazano do łamania w marcu 2008 r. Pod-
pisano do druku w lipcu 2008 r. Papier offset. kl. III, 90 g
Cena 18 zł

Łamanie: Pracownia Składu Komputerowego
Wydawnictwa Uniwersytetu Śląskiego
Druk i oprawa: EXPOL, P. Rybiński, J. Dąbek, Spółka Jawna
ul. Brzeska 4, 87-800 Włocławek

